

PAPER PACKAGING PROJECT	2
PROGETTO PER IL PACKAGING CARTACEO	3
PROJET D'EMBALLAGE PAPIER	4
PAPIERVERPACKUNGSPROJEKT	5
PROYECTO DE EMBALAJE EN PAPEL	6
PROJECT OMTRENT PAPIEREN VERPAKKINGEN	7
PROJEKT TÝKAJÍCÍ SE PAPÍROVÉHO BALENÍ	8
ПРОЕКТ "БУМАЖНАЯ УПАКОВКА"	9
ペーパーパッキングプロジェクト	10
纸包装项目	11
종이 포장 프로젝트	12

PAPER PACKAGING PROJECT

In early 2019 Furla launched its new Paper Packaging Project, with the complete renewal of the paper packaging items through the implementation of the following features:

- 100% FSC certified paper;
- minimum 40% post-consumer recycled material, processed without the use of chlorine;
- elimination of the external plastic film, allowing the recyclability of paper body;
- plant-based inks to enhance recyclability.

The project involved the paper packaging for directly produced items sold through Furla's property stores, and aims at reaching more than 85% by the end of 2020.

PROGETTO PER IL PACKAGING CARTACEO

All'inizio del 2019 Furla ha lanciato il suo nuovo Progetto per il Packaging Cartaceo, con il completo rinnovo degli oggetti in carta del packaging attraverso l'implementazione delle seguenti caratteristiche:

- 100% di carta certificata FSC;
- minimo 40% di materiale riciclato post-consumer, processato senza l'uso di cloro;
- eliminazione della pellicola plastica esterna, permettendo la riciclabilità del corpo in carta;
- inchiostro a base vegetale per facilitare il riciclo.

Il progetto ha coinvolto il packaging cartaceo per la produzione diretta distribuita attraverso i negozi di proprietà Furla, e mira a raggiungerne più dell'85% entro fine 2020.

PROJET D'EMBALLAGE PAPIER

Début 2019, Furla a lancé le nouveau Projet d'Emballage Papier, qui prévoit le renouvellement complet des éléments d'emballage en papier à travers :

- du papier 100 % certifié FSC ;
- 40 % minimum de matériel de récupération, traité sans chlore ;
- l'élimination de la pellicule en plastique externe, pour une meilleure recyclabilité de l'emballage papier ;
- des encres à base végétale pour faciliter la recyclabilité.

Le projet qui concernait les emballages en papier des produits vendus directement dans les boutiques monomarques Furla a pour but de couvrir 85 % des produits d'ici fin 2020.

PAPIERVERPACKUNGSPROJEKT

Anfang 2019 startete Furla ein neues Papierverpackungsprojekt mit der vollständigen Erneuerung der Papierverpackungsartikel unter Umsetzung der folgenden Merkmale:

- Verwendung von 100% FSC-zertifiziertes Papier;
- Einsatz mindestens 40% Recycling-Material, das ohne den Einsatz von Chlor verarbeitet wird;
- Beseitigung der äußereren Plastikfolie, wodurch das Recycling des Papiers ermöglicht wird;
- Druckfarben auf pflanzlicher Basis zur Verbesserung der Recyclingfähigkeit.

Das Projekt umfasste die Papierverpackung für direkt produzierte Artikel, die über die Furla-Geschäfte verkauft werden, und zielt darauf ab, bis Ende 2020 mehr als 85% zu erreichen.

PROYECTO DE EMBALAJE EN PAPEL

A comienzos de 2019, Furla lanzaba su nuevo Proyecto de Embalaje en Papel, con una renovación total de los artículos de embalaje en papel mediante la implementación de las siguientes características:

- papel certificado FSC 100 %;
- un mínimo de un 40 % de papel reciclado posconsumo, procesado sin el uso de cloro;
- eliminación de la película de plástico externa, permitiendo el reciclaje del cuerpo en papel;
- tintas vegetales para mejorar la posibilidad de reciclaje.

El proyecto afecta al embalaje de papel para artículos producidos directamente y vendidos a través de las tiendas de titularidad de Furla y se pretende que alcance más del 85 % del total a finales del 2020.

PROJECT OMTRENT PAPIEREN VERPAKKINGEN

Begin 2019 lanceerde Furla haar nieuwe project omtrent papieren verpakkingen, met de volledige vernieuwing van de papieren verpakkingen door de implementatie van de volgende kenmerken:

- 100% FSC-gecertificeerd papier;
- minimaal 40% gerecycled materiaal na consumptie, verwerkt zonder gebruik van chloor;
- eliminatie van de externe plastic film, waardoor de recycleerbaarheid van het papier mogelijk wordt;
- plantaardige inkten om de recycleerbaarheid te verbeteren.

Het project omvatte de papieren verpakking voor rechtstreeks geproduceerde artikelen die via de Furla-winkels worden verkocht, en streeft ernaar om tegen het einde van 2020 meer dan 85% van het totale papierverbruik te bereiken.

PROJEKT TÝKAJÍCÍ SE PAPÍROVÉHO BALENÍ

Na začátku roku 2019 společnost Furla spustila nový projekt týkající se papírového balení s cílem zcela eliminovat papírové balení díky implementaci následujících položek:

- 100% používání papíru s certifikací FSC,
- minimálně 40 % recyklovaného spotřebitelského materiálu, zpracováno bez použití chloru,
- eliminace externí plastové fólie, což umožňuje recyklaci příslušného papíru,
- inkousty s rostlinným základem zvyšující recyklovatelnost.

Projekt se týká papírového balení přímo produkovaných položek prodávaných prostřednictvím obchodů společnosti Furla a cíl na dosažení 85% úspěšnosti do konce roku 2020.

ПРОЕКТ “БУМАЖНАЯ УПАКОВКА”

В начале 2019 года компания "Furla" запустила новый проект под названием “Бумажная упаковка”, который заключается в полном обновлении бумажной упаковки за счет внедрения следующих подходов:

- 100% используемой бумаги сертифицировано по стандарту FSC;
- минимум 40% бывшего в употреблении материала используется повторно после переработки без применения хлора;
- отказ от внешней пластиковой пленки, за счет чего упрощается процесс повторной переработки бумаги;
- применение чернил на растительной основе позволяет облегчить процесс переработки.

Проект запущен на производстве упаковочных материалов для продукции, реализуемой непосредственно через собственные магазины "Furla". К концу 2020 года объем такой упаковки должен превысить 85%.

ペーパーパッキングプロジェクト

Furlaは2019年上旬から新しいペーパーパッキングプロジェクトを開始し、以下の特徴を導入することにより、紙包装製品を完全にリニューアルしました：

- FSC認証紙100%。
- 塩素を使わずに処理された消費後のリサイクル材料が最低40%
- 外側のプラスチックフィルムを排除し、紙本体のリサイクルを可能にする。
- リサイクル性を高める植物性インク。

プロジェクトにはFurla所有の店舗で販売される直接生産された製品が含まれ、2020年末までに85%に達することを目指しています。

纸包装项目

2019年初，Furla发布了全新Paper Packaging Project（纸包装项目），采用下列特色，全面更新其纸包装产品：

- 100% FSC认证纸张；
- 消费后回收材料至少占40%，处理过程中没有使用氯；
- 去除外层塑料膜，实现纸张本身的可回收性；
- 植物基颜料提高可回收性。

本项目所涉及的纸张包装用于通过Furla自有店铺销售的由其直接生产的产品，计划在2020年底将覆盖率提升至85%以上。

종이 포장 프로젝트

2019년 초에 Furla는 새로운 '종이 포장 프로젝트'를 시작하여 종이 포장 품목 전체를 교체하였으며, 새로 도입된 포장의 구체적인 특징은 다음과 같다.

- 100% FSC 인증 종이
- 염소 처리를 하지 않은 소비자 사용 후 재활용 재료를 40% 이상 사용
- 외부 플라스틱 필름을 제거하여 종이 자체의 재활용성 보존
- 식물성 잉크를 사용하여 재활용성 향상

이 프로젝트는 Furla 매장에서 판매되는 직생산 품목에 대한 종이 포장에 적용되었으며, 2020년 말까지 85% 이상의 품목에 도입할 것을 목표로 하고 있다.